

Distr.: General  
10 July 2017  
Arabic  
Original: English

# مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مجلس التجارة والتنمية

الدورة الرابعة والستون

جنيف، ١١-٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧

البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت

مساهمة الأونكتاد في تنفيذ برنامج العمل لصالح أقل البلدان نمواً

بناء القدرات الإنتاجية في أقل البلدان نمواً والبلدان التي ارتقت

إلى مصاف البلدان المتقدمة: الدروس المستفادة

تسريع وتيرة التقدم في بناء القدرات الإنتاجية في أقل البلدان نمواً  
وغيرها من الاقتصادات النامية الضعيفة

موجز تنفيذي

يكتسي بناء القدرات الإنتاجية أهمية بالغة في تحقيق نمو اقتصادي مطرد وبلوغ الأهداف الإنمائية المستدامة، ولا سيما في أقل البلدان نمواً وغيرها من الاقتصادات النامية الضعيفة. وتحدد مذكرة المعلومات الأساسية هذه المجالات التي سيتطرق إليها النقاش في الاجتماع وتقترح التوصيات السياساتية العامة.



الرجاء إعادة الاستعمال

GE.17-11524(A)



\* 1 7 1 1 5 2 4 \*

١- يكتسي بناء القدرات الإنتاجية أهمية بالغة في تحقيق نمو اقتصادي مطرد وبلوغ الأهداف الإنمائية المستدامة، ولا سيما في أقل البلدان نمواً وغيرها من الاقتصادات النامية الضعيفة. وقد كثفت هذه البلدان النامية جهودها، على مدى العقدين الماضيين، من أجل بناء القدرات الإنتاجية عن طريق دمج هذه المسألة في استراتيجياتها وخططها الإنمائية الوطنية. وتمحضت هذه الجهود عن بعض الآثار الإيجابية، كما يظهر من جوانب التحسن التي طرأت على الأداء التجاري والاقتصادي لأقل البلدان نمواً وغيرها من البلدان النامية الضعيفة على مدى العقدين الماضيين. ومع ذلك، لا تزال هناك تحديات كبيرة تعترض بناء القدرات الإنتاجية في هذه البلدان. ومن هذه التحديات الاعتماد المفرط على صادرات قليلة من السلع الأساسية، وضعف القدرات المؤسسية والبشرية التي تتيح صياغة السياسات وتنفيذها، ونقص الموارد المالية، وأنظمة الإنتاج البدائية وضعف القطاع الخاص. وفي ضوء ما تقدّم، سُنِّحت في إحدى حلقات النقاش حالة تنمية القدرات الإنتاجية في أقل البلدان نمواً وغيرها من البلدان النامية الضعيفة وتحدد التوصيات السياسية العملية التي تحتاج إليها هذه البلدان لتسريع وتيرة التقدم في بناء القدرات الإنتاجية.

### الأسئلة التي سَطُرِح في حلقة النقاش

٢- فيما يلي الأسئلة التي سَطُرِح في حلقة النقاش خلال الاجتماع:

- (أ) ما هي حالة تنمية القدرات الإنتاجية في أقل البلدان نمواً وغيرها من البلدان النامية الضعيفة؟
- (ب) كيف يمكن لأقل البلدان نمواً وغيرها من البلدان النامية الضعيفة تسريع وتيرة التقدم في بناء القدرات الإنتاجية لبلوغ أهداف التنمية المستدامة؟
- (ج) ما هو الدور الذي ينبغي أن يضطلع به القطاع الخاص والمجتمع المدني في تنمية القدرات الإنتاجية؟
- (د) كيف يمكن للشراكات الإنمائية أن تسهم في تسريع وتيرة التقدم في بناء القدرات الإنتاجية؟

### التوصيات السياسية

٣- هناك اعتراف متزايد، على الصعيدين الوطني والدولي، بأن بناء القدرات الإنتاجية في أقل البلدان نمواً وغيرها من الاقتصادات النامية الضعيفة يكتسي أهمية بالغة في تمكينها من تحقيق نمو اقتصادي مطرد والتنمية المستدامة. ولذلك ينبغي أن يُنظر إلى تعزيز القدرات الإنتاجية في هذه البلدان باعتباره استراتيجية رئيسية للنهوض بالنمو الاقتصادي وخلق فرص العمل والحد من الفقر وبلوغ أهداف التنمية المستدامة. فلا سبيل أمام الاقتصادات إلى رفع قدرتها على النمو والتطور بصورة مستدامة إلا بإتناء مصادر الإنتاج وقدرات منظمي المشاريع والروابط الإنتاجية. وتحقيقاً لهذه الغاية، ينبغي أن توجه دفة سياسات الاقتصاد الكلي والاقتصاد الجزئي وكذلك الشراكات الإنمائية الدولية نحو بناء القدرات الإنتاجية على نطاق الاقتصاد لتمكين البلدان الأضعف والأفقر من تحقيق تحول هيكلية في اقتصاداتها. وخلاصة القول إن بناء القدرات الإنتاجية ينبغي أن يكون محور السياسات والاستراتيجيات الإنمائية وكذلك الشراكات الإنمائية الدولية.

٤ - وينبغي للأونكتاد أن يوسع نطاق عمله، بالتعاون مع وكالات الأمم المتحدة ذات الصلة وغيرها من المنظمات الدولية، وكذلك بدعم من البلدان المانحة، من خلال البحث عن السبل والوسائل التي تتيح إدماج القدرات الإنتاجية في سياسات واستراتيجيات أقل البلدان نمواً وغيرها من البلدان النامية الضعيفة. وينبغي أن يشمل ذلك بذل جهود متواصلة من أجل قياس ومقارنة ظروف القدرات الإنتاجية ومستوياتها بهدف مساعدة البلدان في صياغة وتنفيذ سياساتها الوطنية المتعلقة بالتجارة والتنمية التي تركز على بناء القدرات الإنتاجية.

---